

¡Es importante leer con atención el siguiente material! Esta información se aplica únicamente a las personas en áreas recreativas o que transiten por las Zonas de Planificación de Emergencias (consulte las áreas numeradas en el mapa.)

## ¿Cómo me notificarán?

Si usted vive o trabaja dentro de las Zonas de Planificación de Emergencias (EPZ, por sus siglas en inglés) del **Sitio de Hanford**:

- ▶ Se informará a las personas en el Sitio de Hanford y los residentes de EPZ del condado de Benton y Franklin por medio de sirenas o altavoces.
- ▶ A las personas que estén realizando actividades al aire libre en el área de Horn Rapids se les advertirá por medio de sirenas seguidas de un mensaje audible.
- ▶ Los mensajes de emergencia se transmitirán a través de KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español). Escuche y siga las instrucciones.
- ▶ Se alienta a todos los residentes de la zona EPZ de la CGS de Benton y Franklin a registrarse en el **CodeRED** (en el sitio web de su condado) para recibir notificaciones directas de emergencia a través del teléfono, mensajes de texto y/o correo electrónico.

Si está utilizando el Parque de **Vehículos Todo Terreno (ORV, por sus siglas en inglés) de Horn Rapids**:

- ▶ Escuchará el sonido de las sirenas durante aproximadamente tres minutos, seguido de un mensaje audible.
- ▶ Las sirenas le indican que evacue el área. También es posible que un administrador del parque o un asistente se comuniquen con usted.
- ▶ Sintonice su radio en KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español). Otras estaciones de radio y televisión también pueden transmitir información de emergencia.

Si está utilizando los **ríos Columbia o Yakima** cerca del Sitio de Hanford:

- ▶ Escuchará el sonido de las sirenas durante aproximadamente tres minutos, seguido de un mensaje audible.
- ▶ Las sirenas indicarán a quienes estén navegando y a quienes estén usando el río que deben evacuarlo.
- ▶ Sintonice su radio en KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español) o en los Canales 16 de Marine Band.
- ▶ Si NO existe un riesgo radiológico o relacionado con materiales peligrosos, se le indicará que regrese a su punto de partida y evacue el lugar.

- ▶ Si EXISTE riesgo de exposición a materiales radiológicos o peligrosos, se lo dirigirá a un centro de asistencia para que lo revisen en busca de contaminación.

Si está usando las áreas de **caza de Wahluke o de pesca de Ringold**:

- ▶ Escuchará el sonido de las sirenas durante aproximadamente tres minutos, seguido de un mensaje audible.
- ▶ Las sirenas le indican que evacue el área y sintonice su radio en KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español). Escuche las instrucciones. Otras estaciones de radio y televisión también pueden transmitir información de emergencia.

## ¿Qué me pedirán que haga?

Si le indican que **Evacue** el área:

- ▶ Escuche las instrucciones atentamente. Asegúrese de que la sección en la que se encuentre esté siendo evacuada antes de seguir con los próximos pasos.
- ▶ Lleve sus mascotas con usted. Debe cargar su propio transportador de mascotas, correa y constancia de vacunas al día. La mayoría de los refugios no permitirán la permanencia de animales que no sean de servicio, por lo que es probable que deba coordinar otros arreglos.
- ▶ Cierre puertas y ventanas con llave.
- ▶ De ser posible, use su propio automóvil. Lleve a sus vecinos si necesitan trasladarse. Si no tiene un automóvil, pídale a su vecino que lo lleve o llame a la oficina de administración de emergencias de su condado.
- ▶ Los niños que asistan a Edwin Markham Elementary School, Country Christian Center o Big River Country School serán llevados a un lugar seguro por el personal de la escuela. Escuche KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español) para saber qué medidas están tomando los funcionarios.
- ▶ Las escuelas y los centros de cuidados diurnos cercanos a un área afectada por la emergencia podrían optar por la evacuación. **NO vaya a la escuela.** De hecho, podría obstaculizar la evacuación segura de su hijo. Se recomienda enfáticamente que los padres se comuniquen con su escuela o proveedor de cuidados diurnos para analizar su plan de emergencia **antes** de que se produzca una emergencia.
- ▶ Aléjese del Sitio de Hanford. Una vez fuera de la Zona de Planificación de Emergencias, diríjase al centro de asistencia abierto más cercano que anuncie la radio.

Si le indican que se **Refugiarme En Donde Este**:

- ▶ Permanezca en el interior.
- ▶ Cierre todas las puertas y ventanas.
- ▶ Use el teléfono solo para una emergencia personal.
- ▶ Mantenga las mascotas en el interior.
- ▶ Si debe salir, cúbrase la nariz y la boca con un paño húmedo.
- ▶ Escuche el Sistema de Alertas de Emergencia (EAS, por sus siglas en inglés) principal de la estación de radio KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español) para obtener más instrucciones.
- ▶ Comience a prepararse para una posible evacuación.
- ▶ Cierre todo aquello que permita el ingreso de aire desde el exterior, como el regulador de una chimenea, el ventilador de la estufa, la ventilación del baño o la secadora de ropa.
- ▶ Si está en un automóvil, mantenga las ventanas y las ventilaciones cerradas. Diríjase hacia un destino alejado del Sitio de Hanford.

Si se le indica que **Monitorear y Preparar**:

- ▶ Sintonice su radio en KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español). Escuche otras instrucciones y novedades.
- ▶ Revise el plan de emergencia de su familia o empresa. Comience a hacer los preparativos para evacuar o refugiarse en el lugar, si le dicen que lo haga.

## ¿Adónde puedo ir?

Los centros de asistencia se indican en el mapa. Regístrese en el centro de ayuda al que se le indica que vaya para que sus amigos y familiares puedan encontrarlo fácilmente.

Los centros de asistencia se encuentran ubicados en:

- ▶ Southridge High School, 3520 Southridge Blvd, Kennewick
  - ▶ Columbia Basin College (CBC), 2600 N. 20th, Pasco
- Manténgase sintonizado en KONA 610 AM / 105.3 FM, KORD 102.7 FM o KZHR 92.5 FM (en español), conduzca con cuidado y permanezca tranquilo.

## ¿Dónde puedo obtener más información?

**Condado de Benton** (509) 628-2600

<http://www.bces.wa.gov>

**Condado de Franklin** (509) 545-3546

número gratuito (800) 258-5873

<http://www.franklinem.orgx>

# INFORMACIÓN DE EMERGENCIA



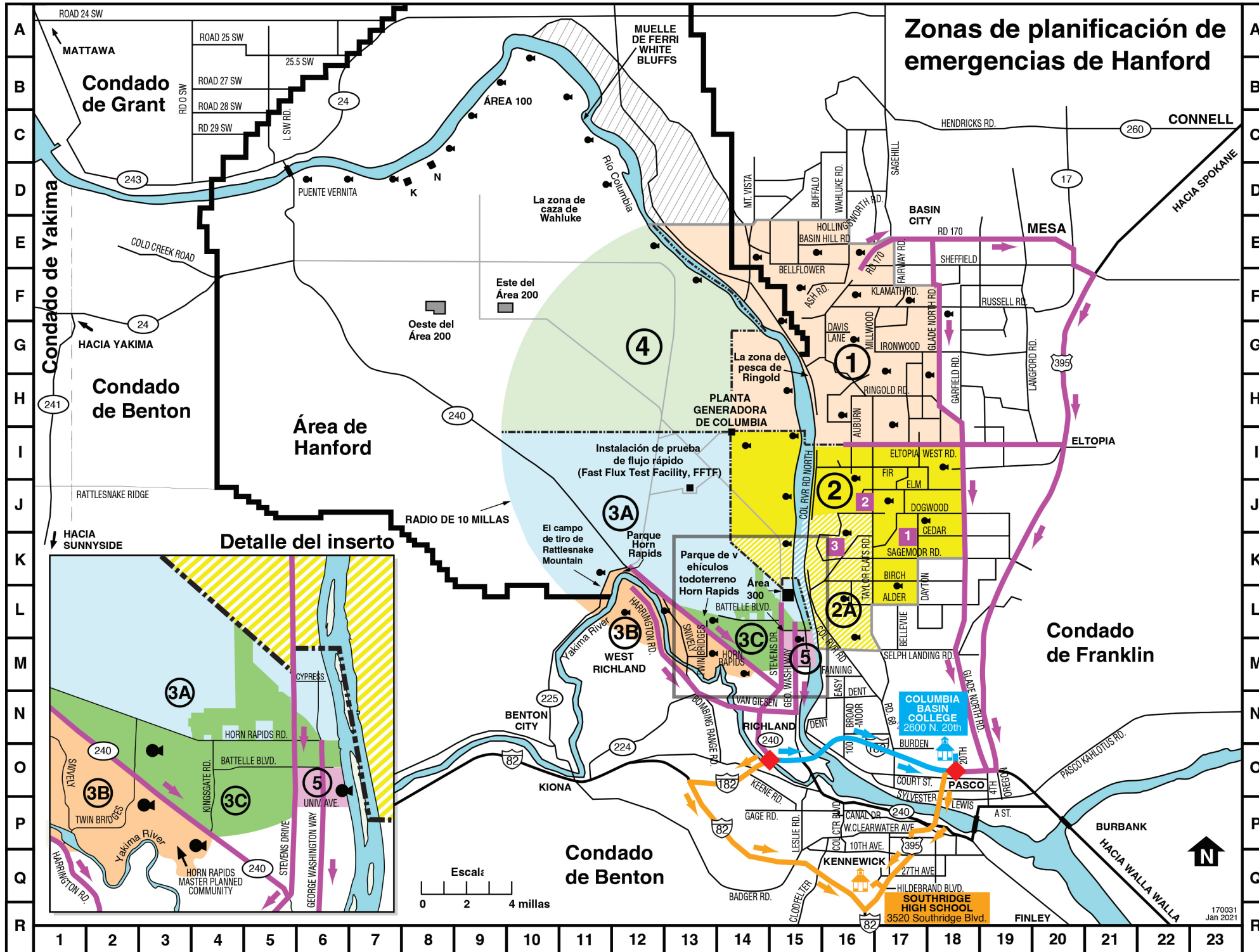
## Instrucciones para casos de emergencia pública

Se han elaborado planes de emergencia para garantizar la seguridad de las personas cerca de las instalaciones en el Sitio de Hanford. El Sitio de Hanford incluye el centro de almacenamiento de combustible nuclear, el centro de tratamiento de residuos radiactivos y químicos, y el centro de almacenamiento del Departamento de Energía. El centro de energía nuclear de la Estación Generadora de Columbia opera en terrenos arrendados en el Sitio de Hanford.

Se han preparado planes para proteger la salud y la seguridad públicas en el improbable caso de que se produzca una emergencia en uno de estos centros. El propósito de este folleto es describir las medidas de emergencia para las personas que estén usando las áreas recreativas o que transiten por las Zonas de Planificación de Emergencias del Sitio de Hanford. Consulte las áreas numeradas en el mapa en el reverso para verificar si usted se encuentra en una de estas zonas. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con su oficina de administración de emergencias.

*Los servicios de diseño y edición de la publicación son cortesía de Energy Northwest, operador del centro de energía nuclear de la Estación Generadora de Columbia. Columbia proporciona suficiente electricidad para suministrar energía a un millón de hogares en Washington.*

**Conserve este folleto y guárdelo en un lugar conveniente.**



# Zonas de planificación de emergencias de Hanford

## Rutas de evacuación y centros de auxilio

- Leyenda del mapa**
- Principales rutas de evacuación
  - Ruta a Columbia Basin College
  - Ruta a Southridge High School
  - Centro de asistencia en Columbia Basin College
  - Centro de asistencia en Southridge High School
  - Puntos de decisión
  - Sirenas
- Escuelas ubicadas dentro del radio de 10 millas:**
- Country Christian Center
  - Edwin Markham School
  - Big River Country School

- K-16 Big River Country School
- J-17 Country Christian Center
- J-16 Edwin Markham School
- J-13 Instalación de prueba de flujo rápido (FFTF)
- L-13 Parque de vehículos todoterreno Horn Rapids
- K-12 Parque Horn Rapids
- 0-18 Columbia Basin College
- R-17 Southridge High School
- M-15 Parque Leslie Groves
- H-14 Planta Generadora de Columbia
- L-11 Campo de tiro de Rattlesnake Mountain
- G-15 Zona de pesca de Ringold
- D-5 Puente Vernita
- E-13 Zona de caza de Wahluke
- B-1 Muelle de ferri White Bluffs
- C-8 Área 100
- G-8 Oeste del Área 200
- G-9 Este del Área 200
- K-15 Área 300